

"به نام یگانه معمار هستی"

پــس از ۵۰ ســال ...



با سپاس و قدردانی از "بانک ایران زمین"، "شرکت توسعه ابنیه حافظ" و "شرکت سامه تکسا ایرانیان" که حامی و زمینه ساز تحولی تخصصی و حرکتی بنیادین در ایجاد زیرساختهای هتل داری و صنعت گردشگری در کشور گردیدهاند.

Our appreciation to "Iran Zamin Bank", "Hafez Buildings Development Co." and «SAMEH TAKSA IRANIAN" who have supported us and paved the way for a professional change and a fundamental movement in creating the infrastructure of hotel management and tourism industry in the country.



سخن مديرعامل

همکاران متخصص، وفادار و مسئولیت پذیر، ارزشی است که اسپید ایج همواره به آن بالیده و ستونهای مستحکم اسپید ایج، بر شانههای پرتوان و باکفایت همکارانی سخت کوش در تمام دپارتمانها بنا شده است. بدون شک فعالیتی تخصصی، هوشمندانه و ارزشمند، که حاصل آن طراحی هتل ملیای مشهد مقدس با اصول و استانداردهای جهانی است، که تحقق این مهم (پس از حدود ۵۰ سال) به جز لطف پروردگار، حمایت کارفرمای محترم و همکاری حرفهای و صمیمی در قالب کار گروهی منسجم و ساختاری برنامهریزی شده، میسر نمی بود.

سپاس، احترام و ارادت برحامیان و همراهان هومن ملایری



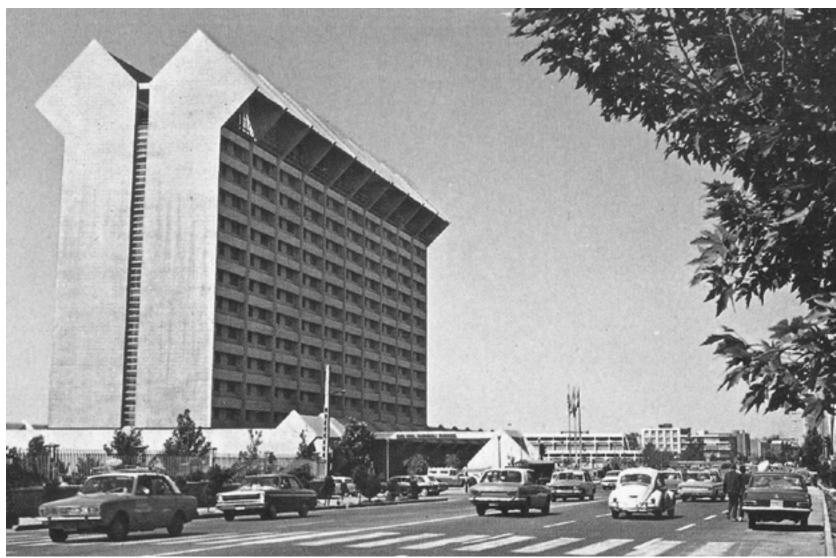
SPACES WE SHAPE, SHAPE US.

SPEED AGE CEO
Dr. Hooman Malaiery

CONTENTS

فهرســـت

6 A GLANCE AT INTERNATIONAL HOTELS IN IRAN	۶ مروری تاریخی بر هتلهای بینالمللی در ایران
10 MELIÃ HOTELS INTERNATIONAL	۱۰ هتلهای زنجیرهای بینالمللی ملیا
14 MELIÃ ME DUBAI (THE OPUS)	۱۴ هتل ملـــیای دُبی (اُپوس)
32 SPEED AGE CONSULTANTS	۳۲ مهندسین مشاور اسپید ایج
36 MELIÃ MASHHAD	۳۶ هتل ملـــیای مشـــهد



InterContinental Tehran Hotel 1349, Tehran



Hyatt Hotel 1352, Mashhad



Royal Hilton Hotel 1341, Tehran



Sheraton Hotel 1353, Tehran

مروری تاریخی بر هتلهای بینالمللی در ایران

حدود نیم قرن از آخرین حضور هتلهای ۵ ستاره با استانداردهای بینالمللی در ایران میگذرد. هتلهایی مانند هیلتون، شرایتون، هایت و اینترکنتینانتال با وجود فرسودگیها، ضعف در بهرهبرداری و به روز نبودن، همچنان در صنعت گردشگری کشور، شاخص و الگو هستند. رعایت استانداردهای طراحی، ساخت، تجهیز و بهرهبرداری از هتلهای لوکس، از پیچیدگی و حساسیتهایی بسیار بالا برخوردار است. ولی متاسفانه به دلیل وجود محدودیتها و تحریمها، در طول دهههای اخیر، حجم عظیمی از سرمایهگذاریها در این حوزه، فاقد استانداردهای بینالمللی و در حد آییننامههای عمومی و ضوابط داخلی میباشند.

اکنون شرایط بازگشت به مسیرهای ساختاریافته و استانداردهای بینالمللی ایجاد شده است و این شرایط، تضمین کننده سرمایه و اعتبار فعالان حوزه هتلداری و صنعت گردشگری خواهد بود.

A GLANCE AT INTERNATIONAL HOTELS IN IRAN

Nearly half a century has passed since the presence of 5-star hotels with international standards in Iran, such as Hilton, Sheraton, Hyatt and Intercontinental due to sanctions and restrictions, and despite the obsolescence, poor operation and lack of update, still are important models in tourism and hotel industry in Iran. Design standards, construction, equipment and operation of luxury hotels have a very high complexity and sensitivity; However, during the last decades, due to mentioned limitations, a huge amount of investments in this field have been without any regards to international standards and merely in the level of a general and basic regulations.

Settings for returning to structured basics and international standards have now been created, and the formation of these conditions will guarantee the investment and credibility of hotel and tourism industry society.



Benefits of the Presence of Global Brands in Hotel Management & Tourism Projects

- Increase productivity and economic justification of the project
- Increasing credibility and position of investor and client as developers
- Reduce operating costs, depreciation and manpower
- Providing standard services with the aim of satisfying guests
- Connect to the global market and booking hotels from all around the world
- Brand commitment in management, hiring, training, and marketing
- Operation and management based on international standards
- Eliminate concerns about operation period and avoiding investor and hotel owner tenure
- Standardization of buildings, facilities and equipment
- Upgrading the scientific level of the country in design and providing engineering services
- Improving the level of exploitation, customer orientation and national and international development in tourism

Increasing economic value of hotel by adding brand value to land value, cost of the construction and operation license, cost of construction and cost of equipment

Hotel value = Brand Value + (Land Value + Construction License Value + Construction Cost + Equipment Cost)

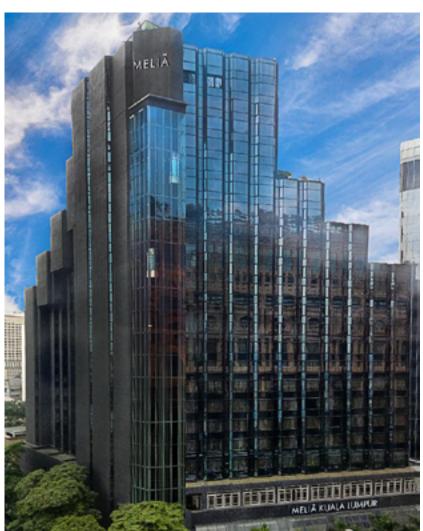
مزایای اصلی حضور برندهای جهانی در پروژههای هتلداری و گردشگری

- افزایش بهرهوری و توجیه اقتصادی پروژه
- افزایش اعتبار و جایگاه سرمایه گذار و مالک به عنوان توسعه دهنده
 - کاهش هزینههای اجرایی، استهلاک و نیروی انسانی
 - ارائه خدمات استاندارد با هدف رضایتمندی میهمانان هتل
 - اتصال به بازار جهانی و امکان رزرو هتل از سراسر جهان
- تعهد و مسئولیت برند در مدیریت، استخدام، آموزش، و بازاریابی
 - بهرهبرداری و مدیریت منطبق با استانداردهای بینالمللی
- رفع نگرانیهای دوره بهرهبرداری و عدم نیاز به تصدی گری سرمایه گذار و مالک هتل
 - استانداردسازی ابنیه، تأسیسات و تجهیزات
 - ارتقاء سطح علمی کشور در طراحی و ارائه خدمات مهندسی
- ارتقاء سطح بهرهبرداری، مشتری مداری و توسعه ملی و بینالمللی در حوزه گردشگری کشور

افزایش ارزش اقتصادی هتل با افزوده شدن ارزش برند به ارزش زمین، هزینه پروانه ساخت و بهرهبرداری، هزینه ساخت و هزینه تجهیز

ارزش هتـل = ارزش بــرند + (ارزش زمين + هزينه پروانه ساخت + هزينه ساخت + هزينه تجهيز)







در ادامه به دو فعالیت موثر ملیا در خاورمیانه با تأثیراتی متفاوت، نگاهی گذرا خواهیم داشت.

Meliá Hotels International, with over 70 years of experience, is a Spanish hotel chain which is the world's largest operators of holiday resorts, and the third biggest hotel chain in Europe. Having over 43000 employees, the hotel chain currently operates 380 hotels in 44 countries on 4 continents under the brands Meliá, Gran Meliá, ME by Meliá, Paradisus, Innside by Meliá, TRYP by Wyndham, Sol Hotels and Club Meliá.

In this report, we will take a brief look at two of Meliá's activities in the Middle East.

ME DUBAI (THE OPUS)

BY MELIÄ

MELIÃ HOTELS & RESORTS





MELIÃ MASHHAD

١,





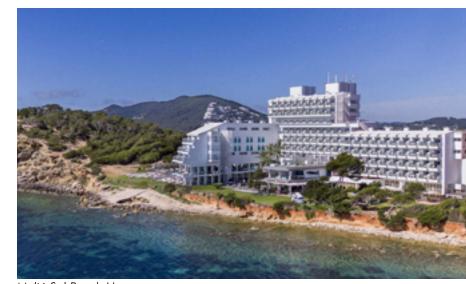
Meliá Barcelona Sky Barcelona, Spain



INNSiDE by Meliá Amsterdam Amsterdam, The Netherlands



Gran Meliá Jakarta Jakarta, Indonesia



Meliá Sol Beach House Ibiza, Spain



Innside by Meliá Frankfurt Niederrad, Frankfurt, Germany



Meliá Jardim Europa, São Paulo, Brazil



Meliá Doha Doha, Qatar



Innside by Meliá Zhengzhou Zhengzhou, China



Gran Meliá Don Pepe Marbella, Spain



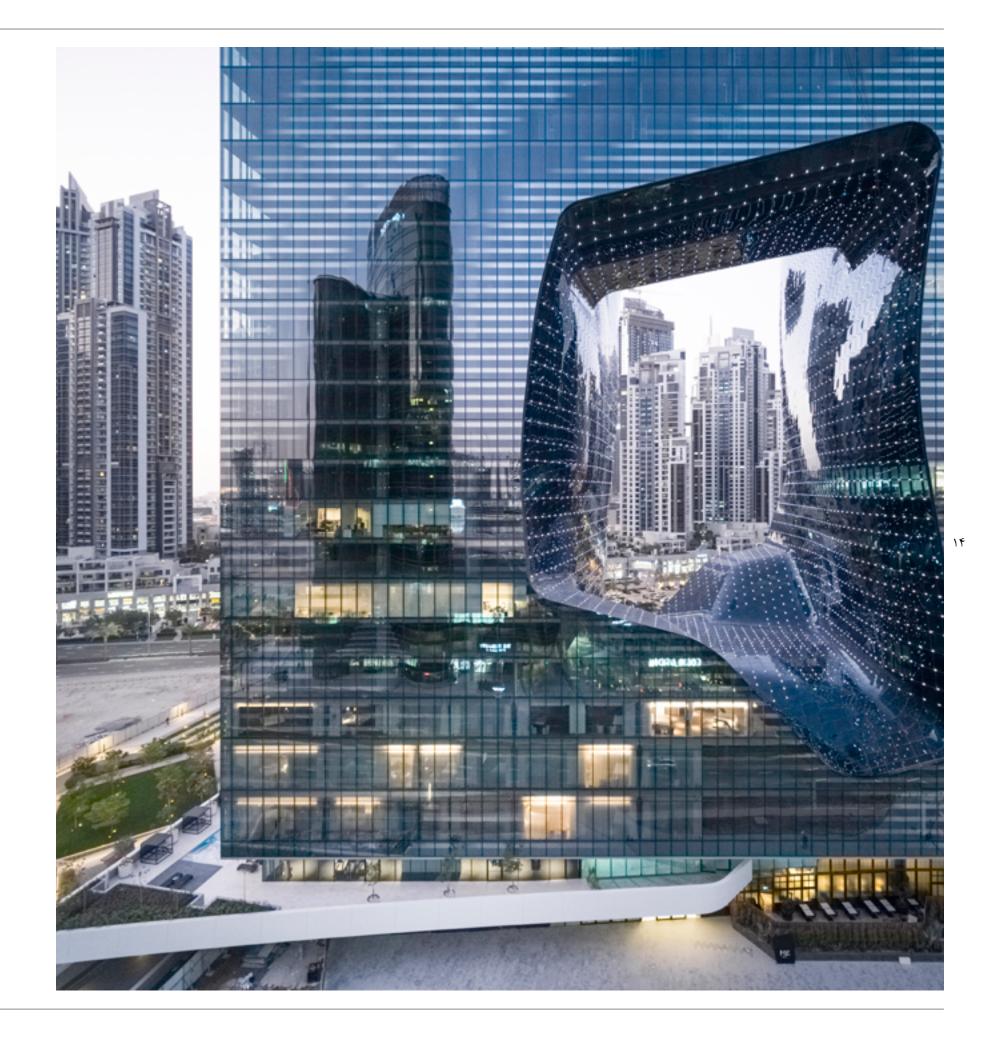
Meliá Paris La Defense Hotel Paris, France



THE OPUS

هتل ملیای دُبی (اُپوس)، طراحی شده توسط گروه معماران زاها حدید، چشم جهانیان را از برجالعرب به سوی خود معطوف کرده است. برجالعرب که به عنوان لوکس ترین هتل جهان شناخته میشود؛ میرود تا میدان رقابت را به رقیبی متفاوت و متمایز و عضوی از هتلهای زنجیرهای ملیا واگذار کند.

'ME Dubai' has turned the eyes of the world from Burj Al Arab to itself. The design conveys the remarkably inventive quality of ZHA's work. Burj Al Arab, which is known as the most luxurious hotel in the world; Goes to hand over the competition to a distinct competitor; Meliá Hotels International.



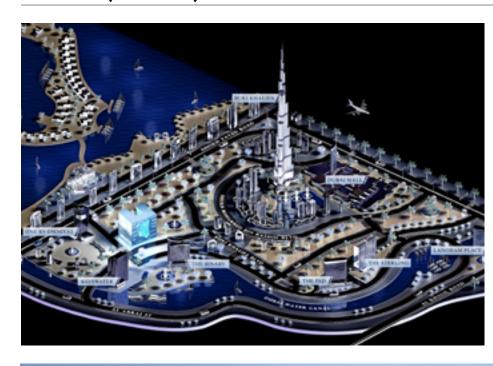
زاهـا حدید (۱۹۵۰-۱۹۵۰) معمار سرشناس عراقی- بریتانیایی معروف به ملکه منحنی (Queen of the Curve) از اسطورههای برجسته معماری معاصر است. آثار و طراحیهای وی با حرکت و جریانی قابل درک و پیروی از هندسه نا اقلیدسی، نظمی جدید و متفاوت را در فضا ایجاد میکنند. سبک معماری زاها حدید، تلاشی برای ایجاد پل ارتباطی میان مدرنیسم پیشرو و دنیای دیجیتال است. وی در طول دوران فعالیت حرفهای خویش، حدود ۹۵۰ پروژه را در ۴۴ کشور طراحی و اجرا کرده است و هتل ملیای دُبی (اپوس) تنها هتلی است که زاها حدید شخصا، نه تنها در طراحی ساختمان، بلکه در طراحی داخلی و حتی طراحی مبلمان آن فعالیت داشته است. زاها حدید در دوران حیات پربار خود، موفق به دریافت نشان امپراطوری CBE و BBC انگلستان، مدال سلطنتی معماری در بریتانیا و برنده جوایزی متعدد از جمله جایزه معماری "پریتزکر" و جایزه "استرلینگ" گردید.

DAME ZAHA HADID (1950-2016) an Iraqi-British architect, nicknamed the "Queen of the Curve," was a prominent contemporary architect. Her constantly moving and flowing designs follow the non-Euclidean geometry, creating a new order in space. Her works can be considered an attempt to bridge the gap between early modernism and the digital age. Her firm 'Zaha Hadid Architects' has designed over 950 projects in 44 countries and 'ME Dubai' at the Opus is the only hotel in the world that can claim to have had both its exterior and interiors designed by the late Zaha Hadid. She was also appointed Commander of the Order of the British Empire (CBE) in the 2002 Birthday Honours and Dame Commander of the Order of the British Empire (DBE) in the 2012 Birthday Honours for services to architecture and won numerous awards, including the Pritzker and the Stirling Prize.



ME





موقعیت: دُبی، امارات متحده عربی سال افتتاح: ۲۰۲۰ طبقات: ۲۰ طبقه بالای همکف و ۷ طبقه زیرهمکف

Location: Dubai, United Arab Emirates Opening Year: 2020

Floors: 20 floors above ground,7 below

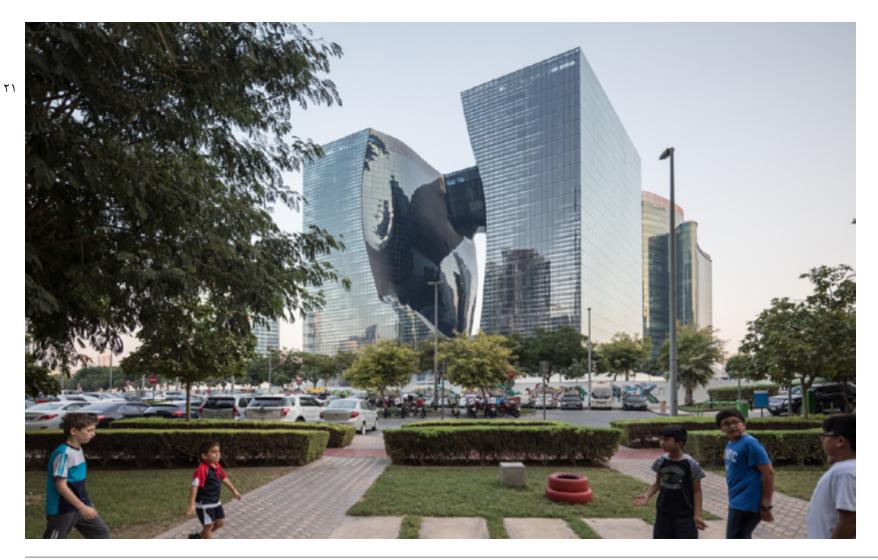


هتـــل ملیــای دُبی، با زیربنای حدود ۸۴۰۰۰ مترمربع، در مجاورت برج خلیفه و در محدوده Downtown Dubai و Business Bay واقع شده و با طراحی متمایز، زیبا و شکوهمند، اوج هنر معماری مدرن را به نمایش گذاشته است. استانداردسازی و بهرهبرداری از هتلهای ME by Meliá و این با بهرهگیری از رویکردی پیشرو و دیدگاهی رو به آینده، در شهرهای مهم جهان انجام میشود و این هتل اولین هتل در کلاس "ME by Meliá" در خاورمیانه است. این ساختمان آینهای، یک هتل سوپرلوکس با ۷۴ اتاق، ۱۹ سوئیت، واحدهای اقامتی مبله و رستورانهای متنوع است و همزمان، ۱۷۵ واحد اداری لوکس را در خود جای داده است.

Located in the Burj Khalifa district adjacent to 'Downtown Dubai' and 'Business Bay', the Opus, with the area of approximately 84000 sqm, with its distinctive, beautiful and glorious design, is the perfect sample of modern architecture. The standards and operation of 'ME by Meliá' is carried out in major cities of the world using a leading approach and a vision for the future, and this hotel will house the first "ME by Meliá" hotel in the Middle East. This mirrored glass building is occupied by a luxurious hotel with 74 rooms and 19 suits, 175 office units, serviced apartments and several restaurants.

ملیای دُبی به شکل یک مکعب در دو برج جداگانه طراحی شده که به صورت یک واحد کل در آمده و سپس این مکعب، تراشیده شده و نورگیر بزرگ مرکزی را ایجاد کرده که حجم مهمی از ساختمان را تشکیل می دهد و موجب دید به بیرون از مرکز ساختمان می شود. جریان روان و فضای آزاد مرکزی در هشت طبقه، با هندسه قائمه دقیق مکعب، در تضادی زیبا می باشد. این دو برج توسط یک فضای باز داخلی (آتریوم) چهار طبقه و یک پل با ارتفاع ۷۱ متر از سطح زمین، به یکدیگر متصل می شوند. عرض این پل سه طبقه و نامتقارن، ۳۸ متر است.

The Opus is designed as two separate towers that coalesce into a singular whole—taking the form of a cube. The cube is then carved, creating a central void that is an important volume within the building in its own right—providing views to the exterior from the centre of the building. The free-formed fluidity of this eight-storey void contrasts with the precise orthogonal geometry of the surrounding cube. The two towers are linked by a four-storey atrium at ground level with a bridge connecting 71 metres above the ground. This three-storey, asymmetric bridge is 38 metres wide.







LOBBY

لابی مجموعه، مستقیماً در زیر وید بوده و سقفی شیشهای آن را پوشش میدهد. سه طبقه گالری با بالکنهای نمایان، محیط پیرامون لابی را تشکیل میدهد. لبههای طلایی منحنی نشیمنهای مخملی با رنگ بورگاندی (قرمز تیره) بر درخشش کف مرمر سفید لابی، تاکید دارد. لبههای طلایی باریک در بالای نردههای شیشهای مورب بالکن قرار دارند و از لبههای موجدار به عقب متمایل میشوند.

The lobby sits directly under the Opus' signature void, which forms its glass ceiling. Three stories of galleries with projecting balconies ring the perimeter of the space. Gleaming white marble floors are highlighted by the golden edges of plush curved seating areas, upholstered in a rich burgundy. Slim golden edges top the glass balustrades of the balconies, which are set at an angle tilting back from the undulating edges.

,

RECEPTION

در قسمت پذیرش هتل، دیواری طلایی و قوسدار در پشت میزهای سفید، بوسیله نورهای خطی و هماهنگ با بالکنهای بالا، میدرخشد.

A golden wall curves behind the white hotel reception desks, which are angled and lit by strips of lighting that match the balconies above.



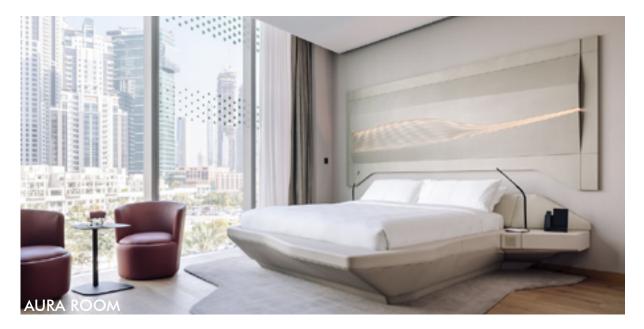
۲۵

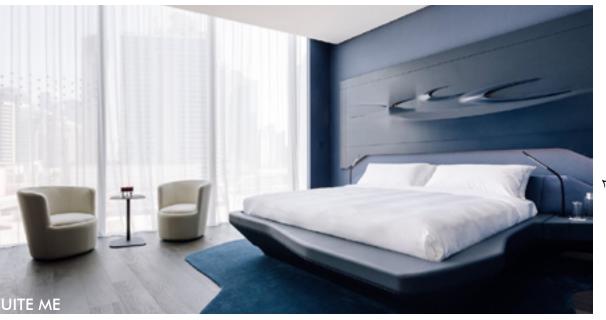
GUEST ROOMS

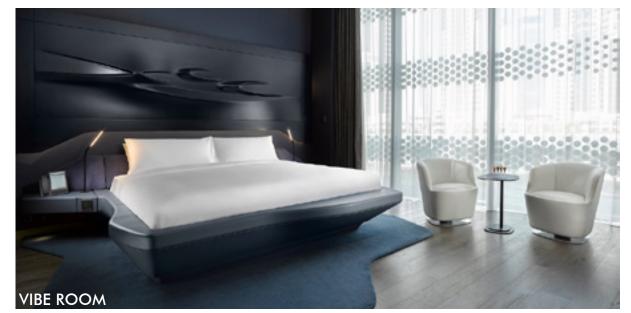
کلیه اتاقها و سوئیتها، با هماهنگی و تایید زاها حدید طراحی شدهاند. اشکال ارگانیک او با ظاهری سیال، در ترکیب با ساختارهای هندسی، فضایی با انرژی مثبت و آرامشبخش را ایجاد مینمایند.

All the rooms and suites of "ME Dubai" are congruent with Dame Zaha Hadid's signature Design. Her organic shapes, flowing in appearance, combine with geometric structures, to create positive energy and a calming, serene mood.

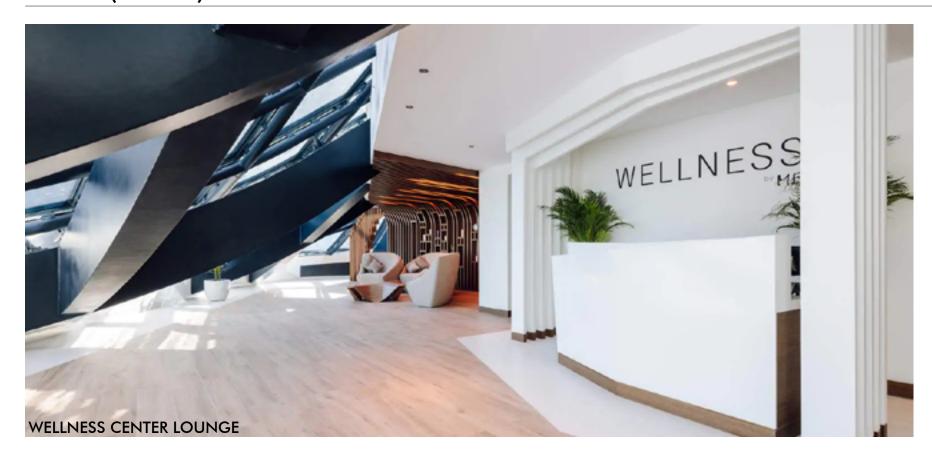


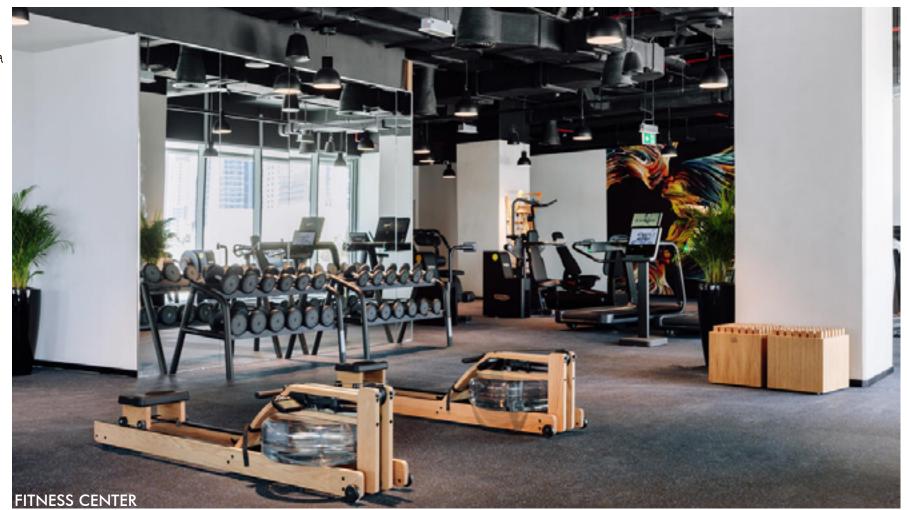


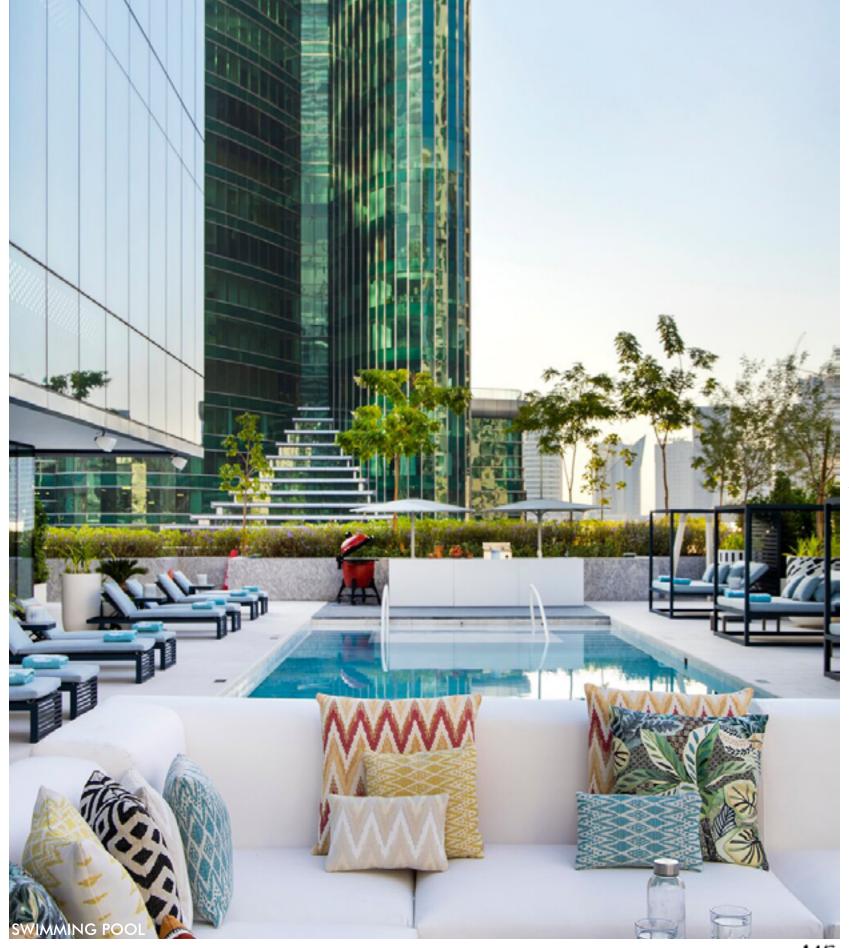




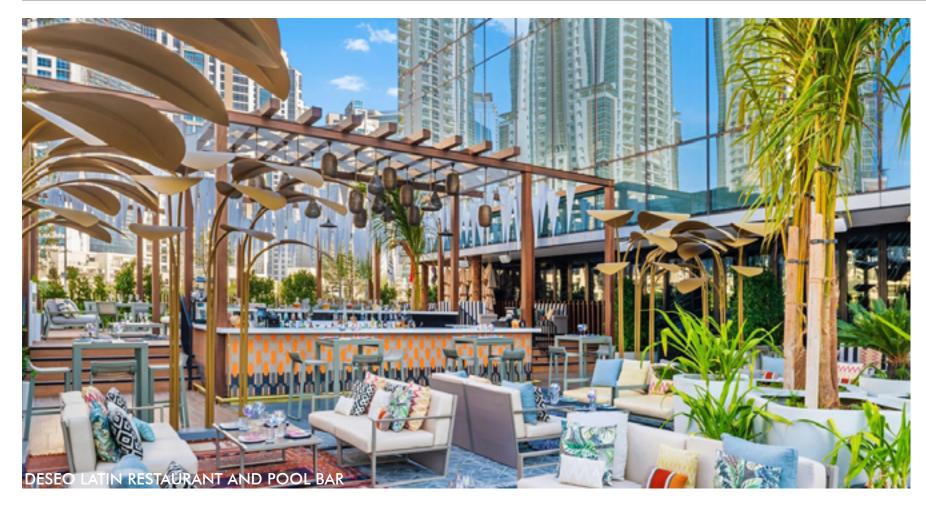
ME DUBAI (THE OPUS)







ME DUBAI (THE OPUS)









restaurants

این هتــل دارای ۲۱ رستـوران و همچنین یک بـار میباشد که در بام هتل واقع شده است.

Together with the "ME Dubai", the Opus will house 12 restaurants as well as a rooftop bar.





Torani 5-Star Beach Resort Hotel Kish İsland, İran



Kish Island, Iran



Aftab Commercial Complex Tehran, Iran



Melli Bank Residential Complex Kish Island, Iran



Mashhad Mall Complex Mashhad, Iran



Goldasteh 4-Star Hotel Isfahan, Iran



Shahr-E-Danesh Project, Tehran University



Mahtab Commercial and Residential Tower Qazvin, Iran





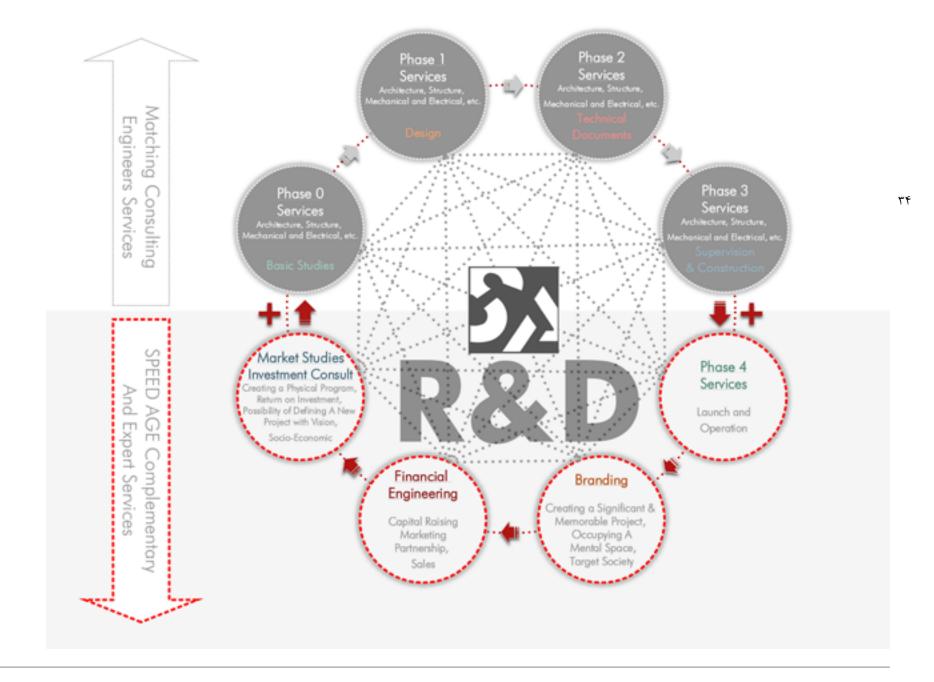
مهندسین مشاور سوئدی SPEED AGE، با دفتر مرکزی مستقر در استکهلم، نماینده و همکار معتبرترین مشاورین بزرگ بینالمللی چون John R Harris, Cedervall و ... میباشد. از سال ۱۳۸۵ شعبه خاورمیانه SPEED AGE با مرکزیت تهران و به نام "SPEED AGE خاورمیانه" به عنوان مهندسین مشاور ایرانی - سوئدی، فعالیت رسمی خود را در ایران آغاز کرده است. با گسترش فعالیتهای اسپید ایج در جزیره کیش، در سال ۱۳۹۴ شرکت **"اسپید ایج کیش"** در این منطقه آزاد تاسیس گردید. اسپید ایج با حدود ۱۰۰ کارشناس و متخصص در رستههای مختلف ساختمان، تمرکز و تخصصی ویژه در مشاوره، طراحی، نظارت، اجرا، تجهیز و بهرهبرداری از مگاپروژههای چندمنظوره، مجموعههای گردشگری و هتلها و مجتمعهای بزرگ تجاری، اداری و مسکونی دارد.

Headquartered in Stockholm, Sweden-based SPEED AGE Consultants is the official representative and work partner of some of the top international brands, consultants, and hotel operators including John R. Harris and Cedervall and more. SPEED AGE's Middle East branch, titled "SPEED AGE ME" was established in Tehran in 2006, and has been active as a Swedish-Iranian consultant since. Boosted activities in Kish free-trade zone, prompted the establishment of a subsidiary in this region titled "SPEED AGE Kish" in 2015. With nearly 100 experts in various disciplines of construction, SPEED AGE specializes in consulting, designing, supervision, execution, equipment and operation of multi-purpose mega-projects, recreational and tourism projects, hotels and commercial, office and residential complexes.

فدمات فازیک فدمات فاز دو بدمات فاز صف فدمات فاز سه Ç, SPEED AGE مطالعات بازار خدمات فاز چهار مشاوره سرمایه گذاری خلق برنامه فيزيكي- فضابي راء اتدازی پروژه جدید یا دیدگاه بهره برداري مشاركت، فروش

SPEED AGE OPERATION CYCLE

SPEED AGE's expert focus on economy, profitability, and operating structure of projects, based on R&D, is a hallmark of SPEED AGE's considerable distinction among clients and investors. With the aim of increasing the credibility and interests of capital owners, by using its experts in the departments of socio-economic studies, capital management and other technical and engineering departments, this consultant has created a forward-looking approach to projects. Thus, the final result will fulfil much more than the initial expectations and predictions.





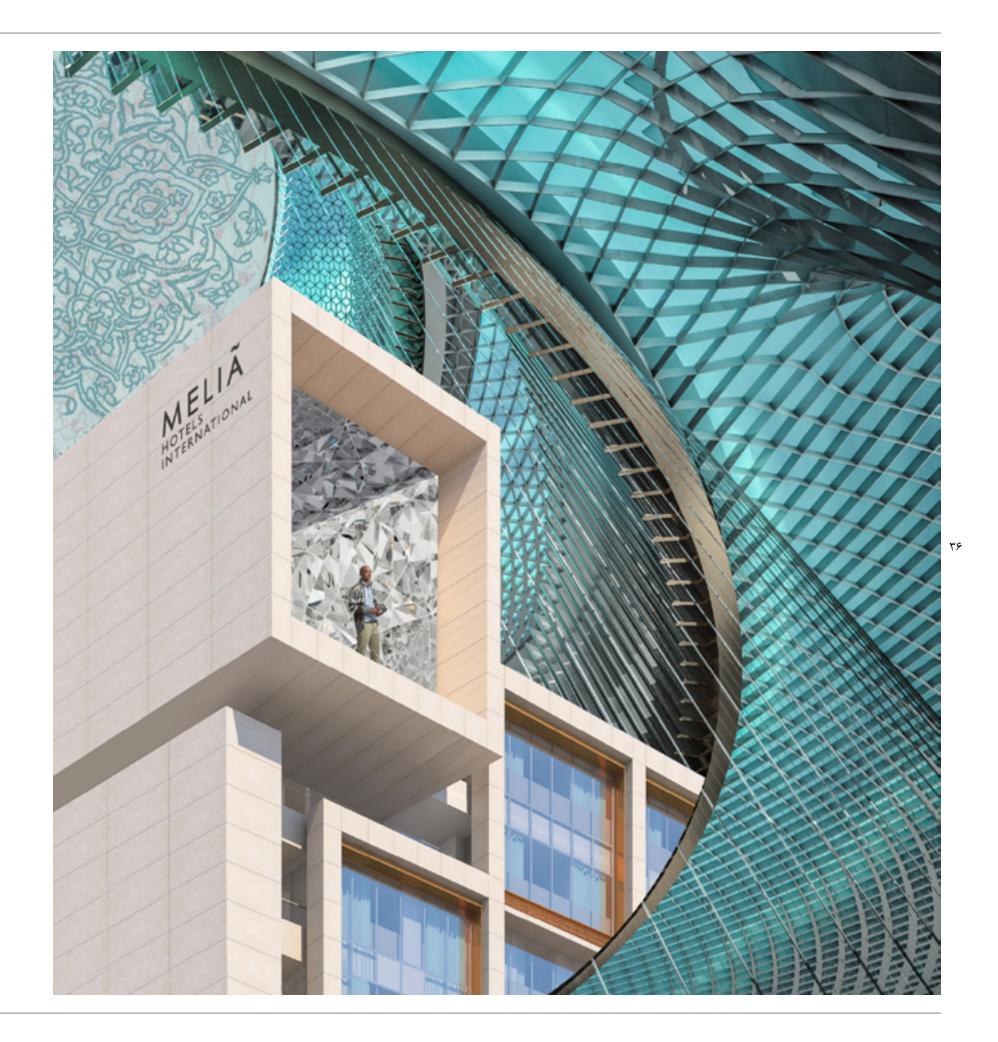
٣۵

MELIÃ

MASHHAD

پس از گذشت ۵ دهه، هتل ملیای مشهد، نخستین **هتل ۵ ستاره** در ایران است که تمامی مراحل طراحی، ساخت، تجهیز و بهرهبرداری را منطبق با ضوابط جهانی و با رعایت استانداردهای بینالمللی اجرا خواهد کرد. هتل ملیای مشهد از نظر جغرافیایی در موقعیتی خاص و تکرار نشدنی احداث شده و ضرورت داشته است تا در این موقعیت استثنایی، بنایی شایسته طراحی و احداث گردد. همجواری و دید مستقیم هتل به **حرم مقدس رضوی،** فرصتی بینظیر را رقم زده است که میبایست برترینهای جهان در آن ایفای نقش نمایند. اسپید ایج در کنار سرمایه گذاران، حامیان و دیگر تاثیر گذاران این پروژه، بالاترین حد توان خود را به کار بسته است تا در جوار یکی از مقدسترین و محبوبترین زیارتگاههای مسلمانان، تحولی تاریخی و بنیادین در عرصه ۳۷ هتلداری و صنعت گردشگری کشور بوجود آورد.

After 5 decades, 'Meliá Mashhad' is the first 5-star hotel in Iran that will carry out design, construction, equipment and operation in accordance with all the international standards. 'Meliá Mashhad' is constructed on a distinct and unique location and it was necessary to design and construct a deserving building on this exceptional location. The proximity and direct view of the hotel to Razavi Shrine has created a unique opportunity in which the world's best should play a role. SPEED AGE, along with the investors, sponsors and other influencers of this project, has done its best to create a fundamental change in the field of hotel and tourism industry in the country, near one of the popular Muslim attractions.





طراحی هتلهایی با استانداردهای جهانی، توسط مهندسین مشاور SPEED AGE را واجد شرایط فنی و تخصصی دارند. گروه هتلهای بین المللی ملیا، مهندسین مشاور SPEED AGE را واجد شرایط فنی و تخصصی دانسته و ۷۰ سال مطالعه، دانش و تجربه خود را بصورت انحصاری در اختیار این مشاور قرار داده است. این استانداردها مشتمل بر ۱۴۱۵ صفحه در بخشهای مختلف معماری، معماری داخلی، تجهیزات، اکوستیک، تأسیسات مکانیکی و الکتریکی، هوشمندسازی و بهرهبرداری است که به عنوان سرمایههای فنی، اعتباری و معنوی ملیا محسوب می شوند. با برگزاری جلسات متعدد کارشناسی و مدیریتی با تیم اروپایی، تمامی استانداردهای مذکور در اسپید ایج طراحی و پیاده سازی شده و مدارک فنی، اسناد و نقشههای پروژه هتل ملیای مشهد، بطور کامل به تأیید تیم اروپایی رسیده است. اکنون این استانداردهای جامع، به عنوان بخشی از دانش فنی و تخصصی اسپید ایچ، در ساختار مهندسی آن تثبیت گردیده است.

Designing hotels with world-class standards by foreign consulting engineers, costs millions of dollars. Meliá Hotels International considers SPEED AGE International Consultants to be technically and professionally qualified and has given 70 years of study, knowledge and experience exclusively to this company. These standards include 1415 pages in various sections of architecture, interior, equipment, acoustics, mechanical and electrical installations, BMS and operation, which are an important and valuable asset of Meliá. By holding several expert and managerial meetings with the European team, all standards mentioned in Speed Age have been designed and implemented, and the technical documents of Meliá Mashhad have been fully approved by the European team. These comprehensive standards are now established in SPEED AGE as its technical and expert knowledge.













PORCELAIN CERAMIC TILE



CURTAIL WALL GLASS TYPE-C



PERFORATED METAL ELECTRO-PLATING



DECORATIVE GLASS PANEL 6mm THK U-SHAPE



PORCELAIN CERAMIC TILE



PORCELAIN CERAMIC TILE

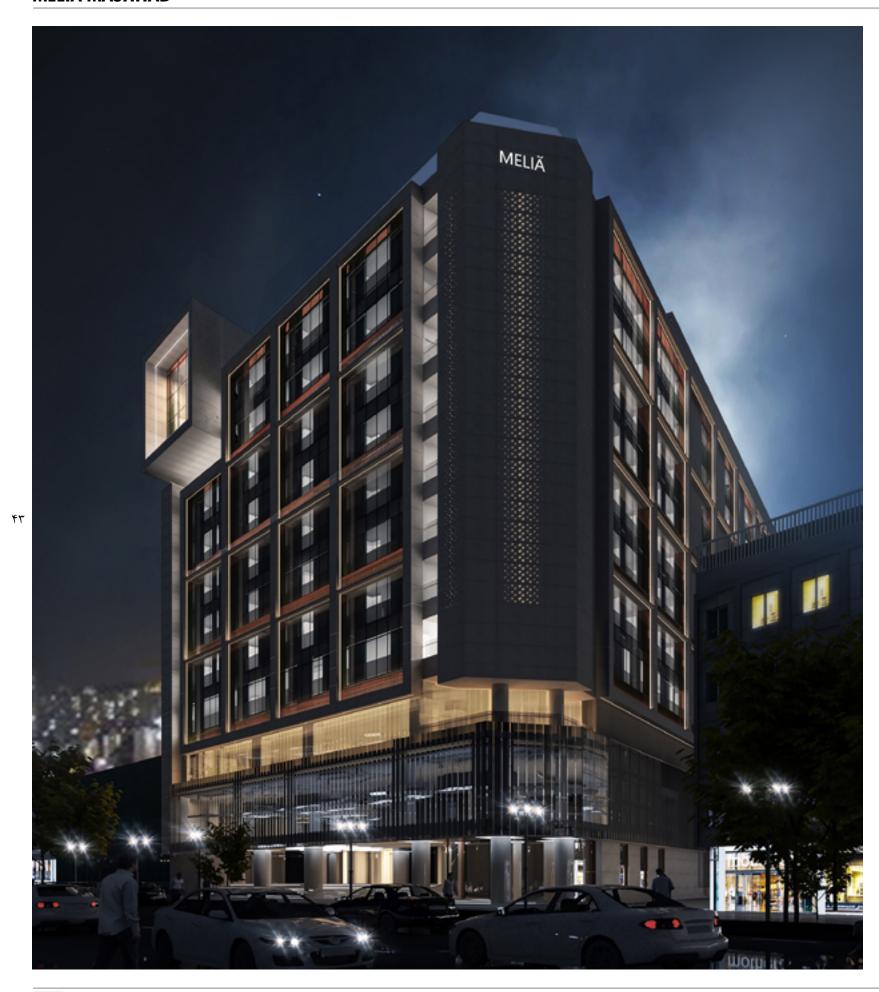


Location: Mashhad, Iran Area: 46817 Square Meters Floors: 10 floors above ground,4 below

موقعیت: مشهد، ایران مساحت: ۴۶۸۱۷ مترمربع طبقات: ۱۰ طبقه بالای همکف، ۴ طبقه زیرهمکف

هتل ملییای مشهد بعنوان نزدیکترین هتل ۵ ستاره به حرم مطهر رضوی، از موقعیتی ویژه برخوردار است. بنابراین در طراحی نمای این پروژه رابطه بصری متقابل میان حرم و هتل در کنار ایجاد نمایی فروتن و در عین حال شاخص، مورد توجه قرار گرفته است. این هتل 77 اتاق، 7 سوئیت، یک واحد پرزیدنشال، 7 رستوران و کافه، دو مجموعه ورزشی مجهز شامل استخر، سونا، اسپا و سالن بدنسازی، سالنهای همایش و مراسم، سالن جلسات و کنفرانس، لانژ تشریفاتی در بالاترین طبقه، کلوب کودکان، باغبام، سلامگاه و ... را در خود جای داده است.

The 5-star Meliá Mashhad has an exceptional location as the closest 5-star hotel to Razavi Shrine. Hence, in designing the facade of this project, the visual interaction between the shrine and the hotel has been considered along with creating a modest and at the same time a distinct design. Meliá Mashhad has 234 rooms, 26 suites, a presidential suite, 6 restaurants and cafés, two highly-equipped wellness centres (with swimming pools, saunas, spas and gym), conference and banquet halls, meeting rooms, a VIP Lounge at highest level floor, kids' club, roof garden, a view point and more.



به دلیل تبعیت از الزامات شایسته ضوابط ابلاغی شهرداری ثامن در خصوص طراحی نما و حفظ ارتباط معنوی زائران با حرم رضوی، در طراحی هتل ملیای مشهد، از نمایی متواضع، فروتن و درون گرا استفاده شده است. همجواری هتل با آستان امام هشتم شیعیان، به گونهای که از درون هتل، گنبد طلایی و مسجد گوهرشاد بدون هیچگونه مانعی بوضوح دیده می شوند؛ بر نما و ظاهری توام با احترام و پرهیز از خودنمایی و جلوه گری تاکید داشته است.

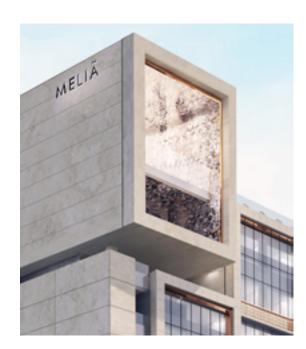
Due to the necessity in maintaining the spiritual connection of tourists with Razavi Shrine, as well as the criteria of Samen Municipality regarding façade design, a modest, humble and introverted façade has been designed for 'Meliá Mashhad'. The proximity of the hotel to the Shrine, and the fact that the Golden Dome and Goharshad Mosque can be clearly seen from the hotel location, has emphasized on an appearance combined with respect and avoidance of any flaunting.



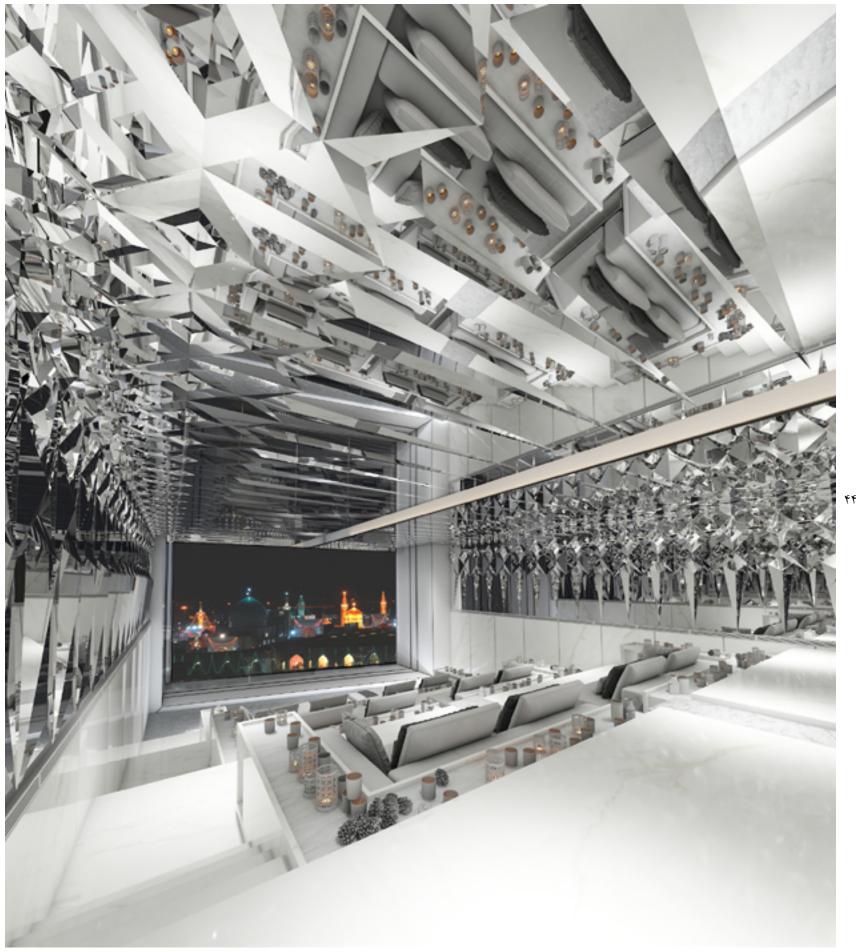
VIEW POINT

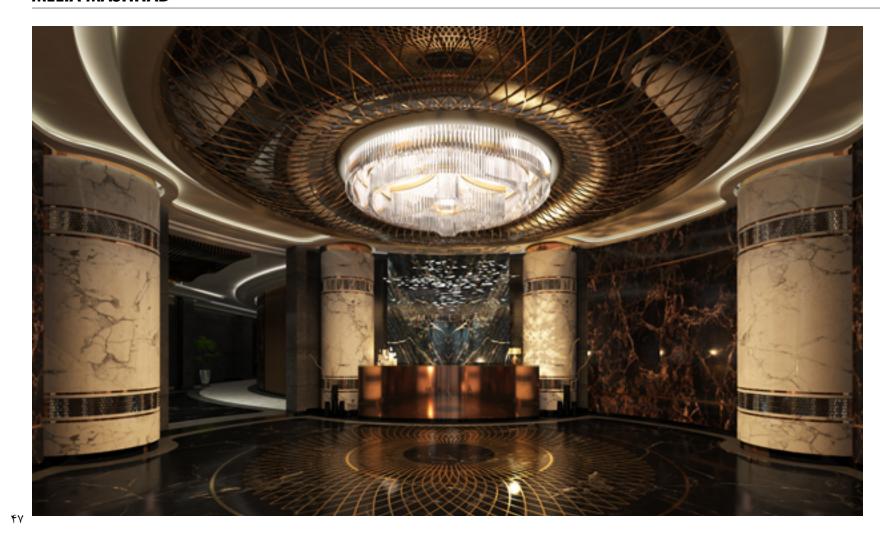
ایجاد فضایی آرامش بخش توأم با خلوص و معنویت به عنوان سلامگاه در مرتفع ترین قسمت هتل با هدف عبادت زائران و حفظ ارتباط بصری و معنوی آنان با حرم رضوی، از نقاط برجسته و منحصر به فرد در طراحی هتل ملیای مشهد است. آینه کاری و نور پردازی خاص به همراه جریان ملایم آب، حس پاکی و خلوص معنوی مضاعف به فضای سلامگاه بخشیده و محیطی آرام در برقراری ارتباط عمیق معنوی با آستان مقدس امام هشتم شیعیان را فراهم کرده است.

One of the unique points in the design of 'Meliá Mashhad' is creating a relaxing atmosphere full of clarity and sanctity as a sanctuary in the highest level of the hotel for pilgrims and maintaining their visual and spiritual connection with Razavi Shrine. Mirror-work and special lighting along with a gentle flow of water, have given an extensive sense of spirituality and has provided a peaceful environment in establishing a deep spiritual connection with the eighth Imam of Shias.





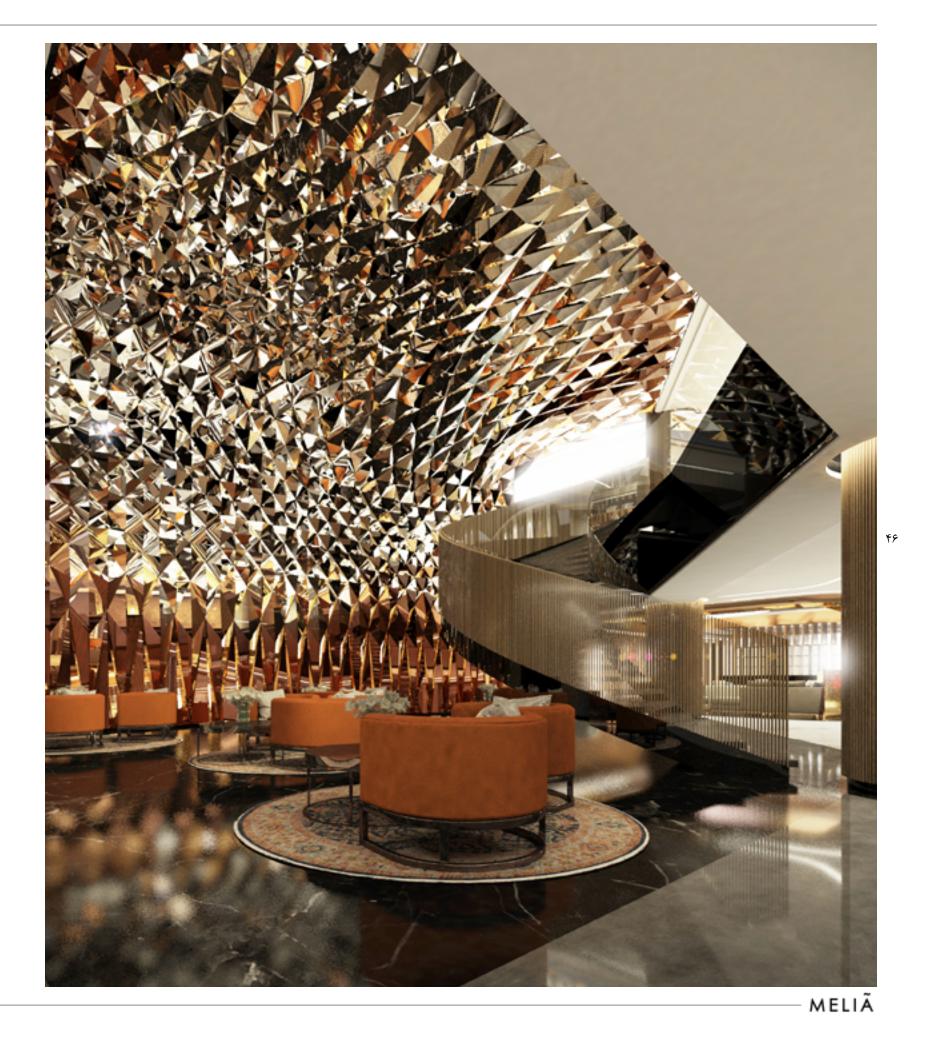




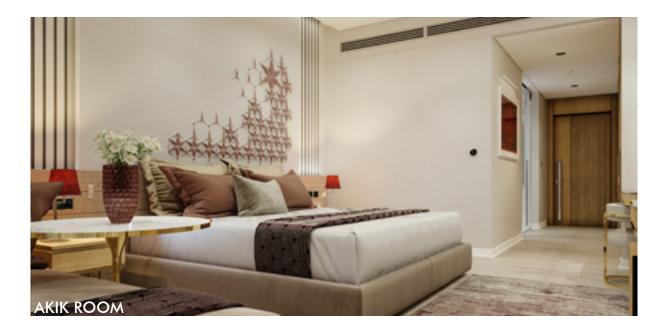
LOBBY

معماری داخلی در لابیهای سه گانه "هتل ملیای مشهد" با هدف یکیپارچهسازی ارتباط داخلی تمامی عناصر در این سه طبقه طراحی شده است. عموم عناصر در کف، سقف و دیوارها تلاش دارند تا با ایجاد بستری همگون، فضاهایی ویژه برای کاربریهای لابی آسانسورها، پذیرش، فضاهای نشیمن، تالار وید و آینه خانه ایجاد نمایند. عنصر وحدت بخش این طبقات، الهام گرفته از آینه کاریهایی است که در صحنهای حرم رضوی به کار رفته است. آینه خانه ای که جلوهای زیبا و درخشان به منظور خوش آمد گویی به میهمانان خلق می کند.

The interior of the 3 lobbies of 'Meliá Mashhad' is designed based on the integration and unification of all elements in connecting these floors. The elements on floors, ceilings and walls help create a homogeneous form; And create a unique space for different functions such as elevator lobbies, reception, lobby lounges, atrium and mirrored areas. For more unity throughout the design, the same mirror-work used in the inner courtyards of Razavi Shrine has been applied to these spaces. A mirror room that creates a beautiful and bright effect for greeting guests.



MELIÁ MASHHAD





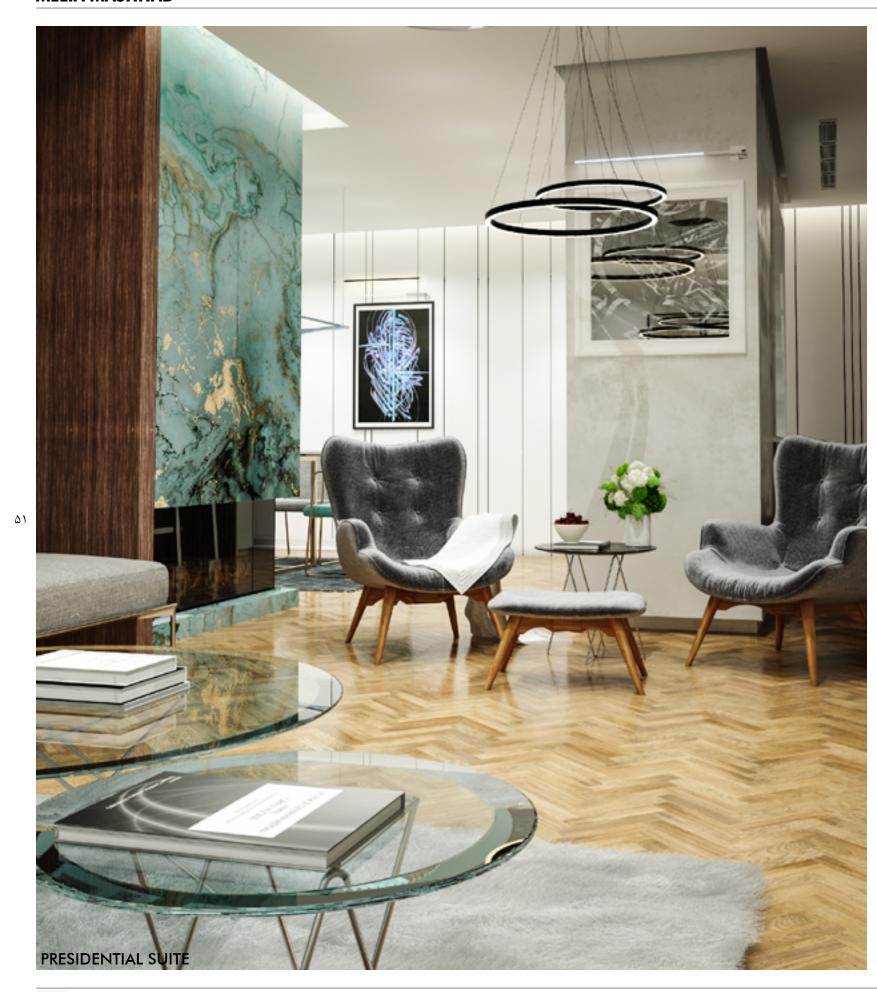


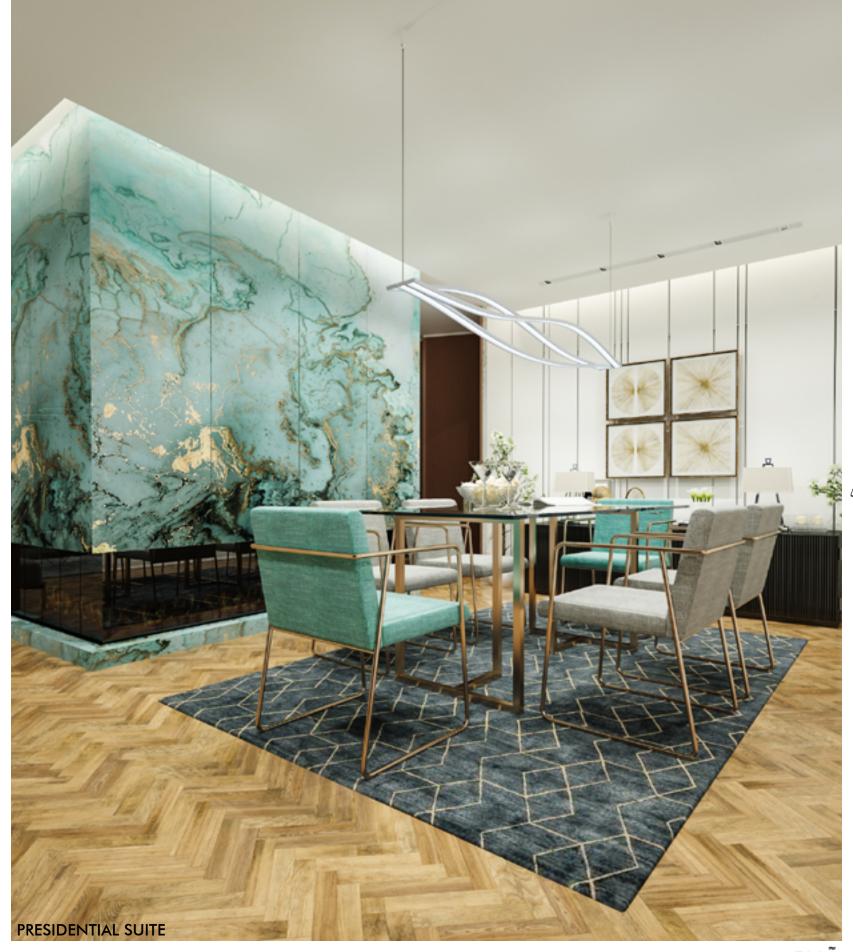


GUEST ROOMS

با هدف ایجاد تنوع و همزمان حفظ معنا و اصالت در فضاهای اقامتی، به تفکیک در هر ۷ طبقه، از ۷ رنگ مختص به ۷ هنر اصیل ایرانی استفاده شده است. محیطی دلنشین و آرامش بخش، ایجاد هارمونی و توجه به توازن در فضا، مفاهیمی است که در طراحی داخلی نقشی موثر ایفا کردهاند.

In order to create integration as well as maintaining authenticity in guest rooms floors, Persian ancient arts and a color associated with that art has been used separately in each of the 7 floors. Creating a pleasant and relaxing environment, harmony and attention to ambience and depth balance are the concepts that have played an effective role in the interior design of the guest rooms.





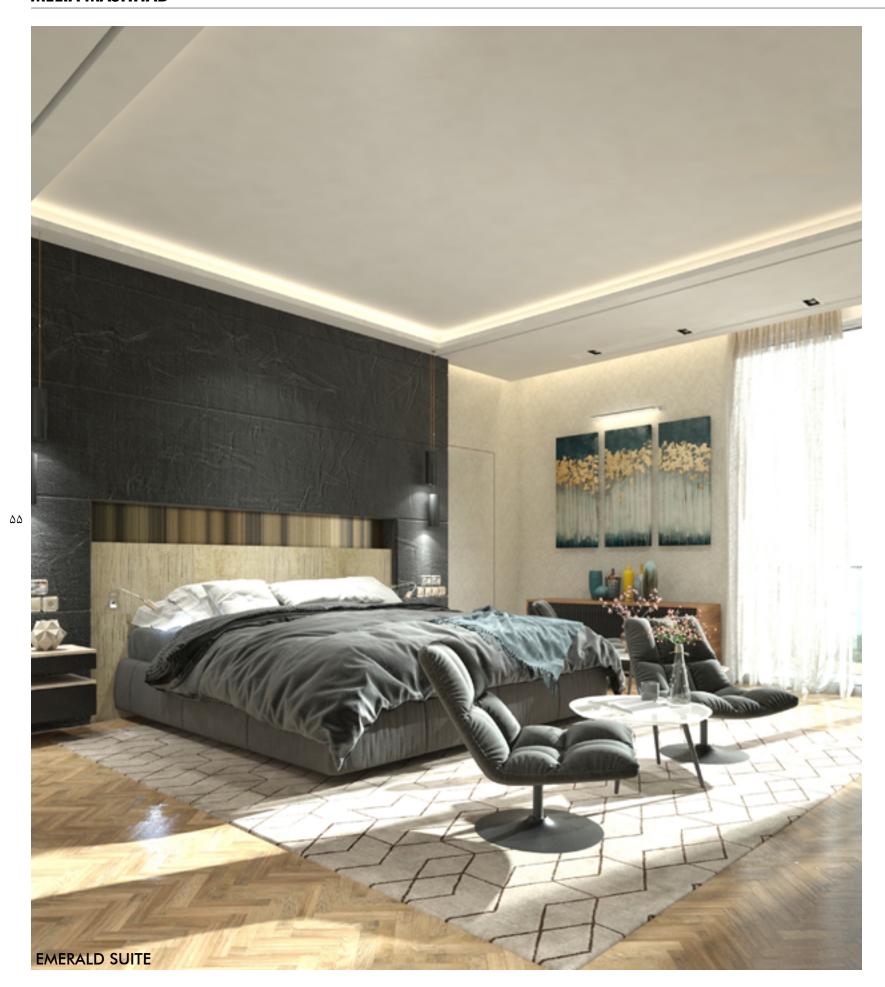


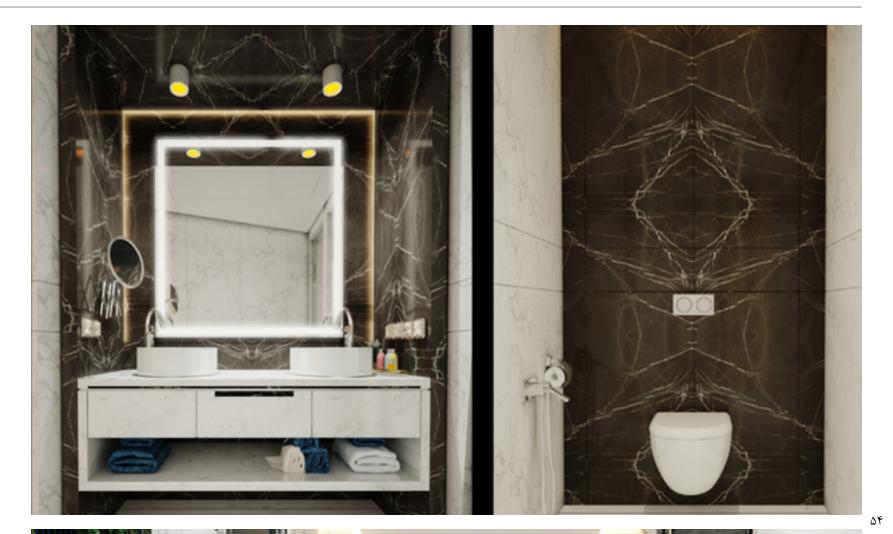
THE COLORS

۷ رنگ آمیخته با فرهنگ کهن ایرانیان، با الهام از ۷ هنر اصیل ایرانی، جلوه و جذابیتی متفاوت به ۷ طبقه اقامتی هتل دادهاند. عقیق با الهام از هنر سفال گری، ارغوانی با الهام از هنر کاشی کاری، زعفرانی با الهام از هنر قلمزنی، نباتی با الهام از هنر معرق کاری، زمود با الهام از هنر نگارگری، لاجوردی با الهام از هنر میناکاری و فیروزهای با الهام از هنر خطاطی

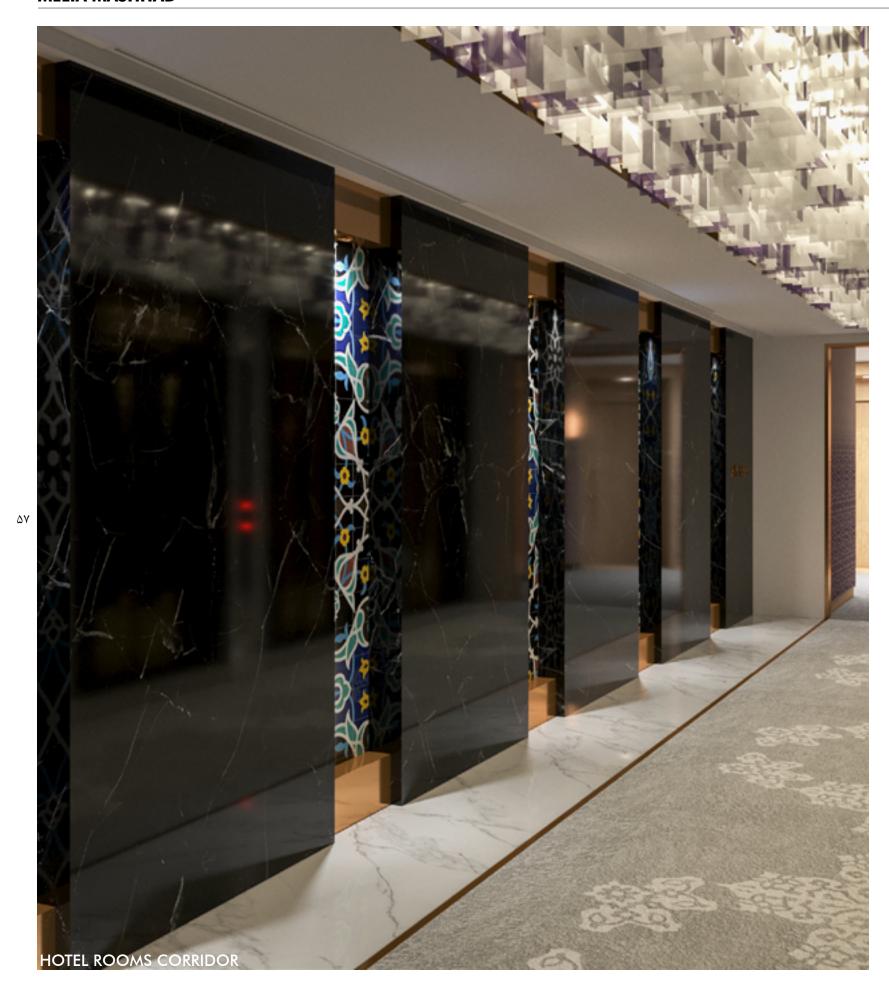
Persian arts used in all 7 residential floors includes the AKIK room with the art of Ceramic Pottery, OPAL with the art of Qashani, SAFFRON with the art of Toreutics, ROCK CANDY with the art of Persian Woodwork, EMERALD with the art of Persian Miniature, AZURE with the art of Enamel and lastly TURQUOISE with the art of Persian Calligraphy.

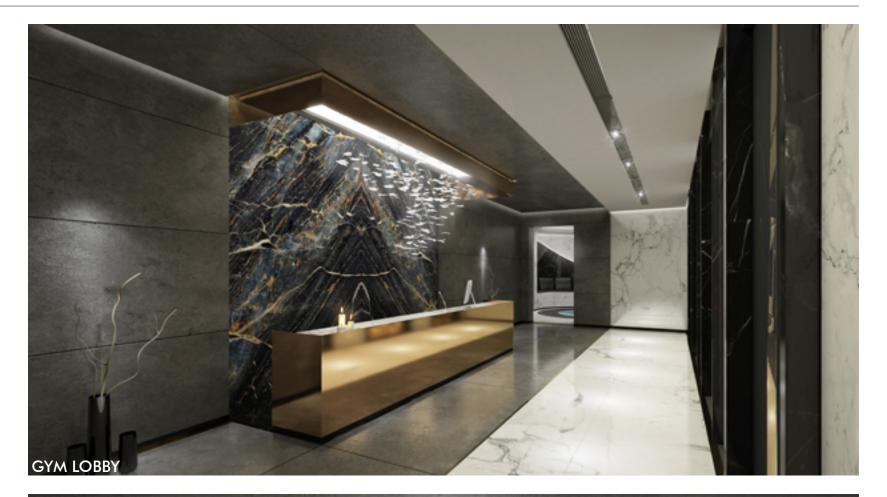








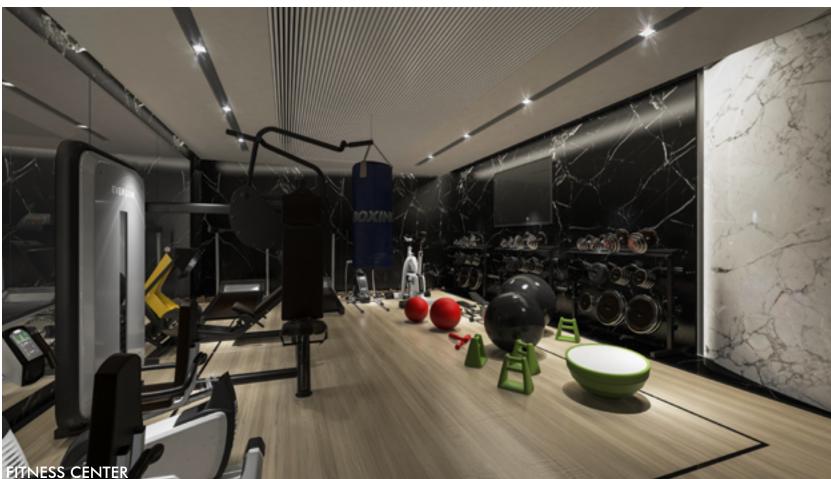


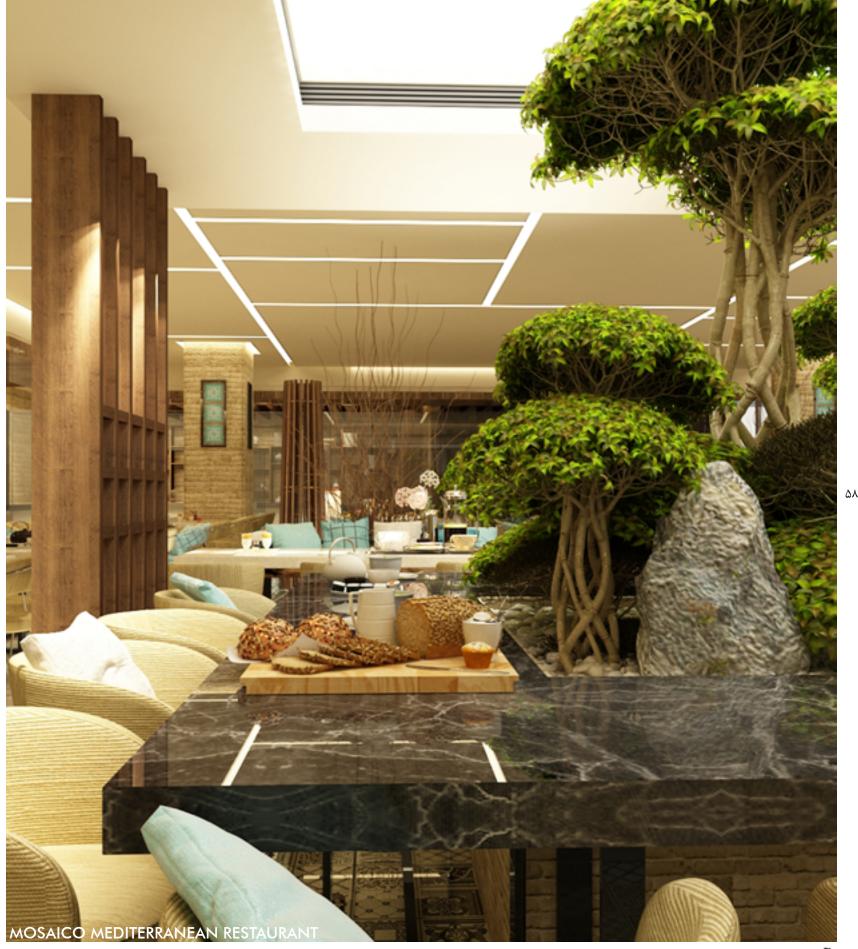




MELIÁ MASHHAD







دیدگاه مبتنی بر توسعه اقتصاد پایدار، درک عمیق از نیاز بازار و آمیختن هنر معماری با استانداردهای بینالمللی در طراحی، اجرا و بهرهبرداری از هتل ملیای مشهد، نخستین گام بنیادین در بهرهگیری موثر از دانش و تجربه پیشتازان هتلداری در جهان و رعایت کامل استانداردهای هتلهای ۵ ستاره بینالمللی در ایران است. این حرکت ارزشمند، در ادامه مسیر اصولی خود، زمینه ایجاد زیرساختهای مورد نیاز، رعایت اصول هتلداری بینالمللی و تثبیت یکی از ستونهای اصلی صنعت توریسم در کشور را فراهم کرده است. نتیجه این تلاش موفق، علاوه بر تضمین منافع و اعتبار صاحبان سرمایه، ایجاد محیطی جذاب با هدف رفاه حداکثری میهمانان هتل بر اساس دستورالعملهای سازمان جهانی گردشگری (UNWTO) در ایران است.

سالها تلاش مستمر و پیمودن مسیری دشوار و تخصصی در رعایت استانداردهای کمی و کیفی بینالمللی، موجب رسوب دانشی ژرف و تخصصی انحصاری در طراحی هتلهای ۵ ستاره در SPEED AGE گردیده است.

The vision based on the 'Development of Sustainable Economy', 'Understanding Market Needs' combined with the art of architecture and international standards in the design, construction and operation of 'Meliá Mashhad', is the first fundamental step in an effective use of knowledge and experience and international standards of world hotel management for a full compliance with the standards of international 5-star hotels in Iran. This valuable effort, in continuation of its principled path, has paved the way for the formation of the required infrastructure, implementing the principles of international hotel management and establishing one of the main pillars of the tourism industry in the country. The result of this successful effort, in addition to benefits and credibility for investors and clients, is the creation of an appealing environment with the aim of maximizing the well-being of hotel guests in accordance with the guidelines of the World Tourism Organization (UNWTO) in Iran.

Years of continuous effort and taking a difficult and expert path in carrying out international standards, has led to the deposition of deep knowledge and exclusive expertise in designing 5-star hotels at SPEED AGE.

... **سخن آخـــر** ...

SPEED AGE INTERNATIONAL CONSULTANTS

۶١







